

ຮ່າງວາລະ
ກອງປະຊຸມເບີກສາຫາລືກຳນົດບຸລິມະສິດແຜນການສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ
ຂອງຂະແໜງການແກ້ໄຂບັນຫາ ລບຕ ສຳລັບປີ 2020
4 ຫາ 6 ມິຖຸນາ 2019, ໂຮງແຮມທະວີສຸກ, ເມືອງວັງວຽງ, ແຂວງວຽງຈັນ

Tentative Agenda
for Workshop on UXO Survey
and Clearance Prioritization - Sector Work Plan for 2020
from 4 to 6 June 2019, at Thavisouk Hotel, Vang Vieng District, Vientiane Province.

ວັນ ແລະ ເວລາ Date & Time	ຫົວຂໍ້ນຳສະເໜີ/Topic	ຜູ້ຮັບຜິດຊອບ/Responsibility
ມື້ທີ 1/Day1		
08:00-08:30	ລົງທະບຽນ Registration at Thavisouk Hotel	ກອງເລຂາກອງປະຊຸມ NRA
08:30-09:00	ກ່າວຕ້ອນຮັບ ແລະ ກ່າວເປີດກອງປະຊຸມ Welcome guests and opening remarks	ຄະນະຫ້ອງການ ຄຊກລ NRA Management
09:00-10:00	ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນ 9 ແຂວງທີ່ມີ ລບຕ ແຕ່ປີ 2018 ຈົນເຖິງປະຈຸບັນ. Report on the implementation of the UXO survey and clearance for 9 UXO contaminated provinces from 2018 until present.	ໂຄງການເກັບກູ້ລະເບີດແຫ່ງຊາດ ຫ້ອງການໃຫ່ຍວຽງຈັນ UXO Lao Head Quarter office
10:00-10:15	ພັກດື່ມກາເຟ Coffee break	
10:15-11:00	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
11:00-11:30	ລາຍງານໂດຍຫຍໍ້ສະພາບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນປີ 2018 ຈົນຮອດປະຈຸບັນ. Report on the implementation of the UXO survey and clearance from 2018 until present	ອົງການ ເອັນພີເອ/NPA
11:30-11:50	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
11:50-13:30	ພັກກິນເຂົ້າທ່ຽງ Lunch	
13:30-14:00	ລາຍງານຫຍໍ້ສະພາບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນປີ 2018 ຈົນຮອດປະຈຸບັນ Report on the implementation of the UXO survey and clearance from 2018 until present	ອົງການເຫັດໄອ/HI
14:00-14:20	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ all participants
14:20-14:50	ລາຍງານຫຍໍ້ສະພາບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນປີ 2018 ຈົນຮອດປະຈຸບັນ	ອົງການ ຮາໂລ ທູດສ໌ Halo Trust

	Report on the implementation of the UXO survey and clearance from 2018 until present	
14:50-15:10	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
15:10-15:30	ສະຫຼຸບລາຍງານ ແລະ ຕີລາຄາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ Report on the progress of the MoU process	ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານຮ່ວມມືສາກົນ, ຫ້ອງການ ຄຊກລ Head of International Cooperation Unit, NRA office
15:30-15:50	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
15:50-16:00	ປະທານສະຫຼຸບຜົນຂອງກອງປະຊຸມມື້ທີ 1 Wrap up of the 1 st day meeting	ປະທານກອງປະຊຸມ Chair of the meeting
18:30	ງານລ້ຽງຕ້ອນຮັບ (ຕອນຄ່ຳ) Reception	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທຸກທ່ານ All participants
ວັນ ແລະ ເວລາ Date & Time	ຫົວຂໍ້ນຳສະເໜີ/Topic	ຜູ້ຮັບຜິດຊອບ/Responsibility
ມື້ທີ 2/Day2		
08:00-08:30	ລົງທະບຽນ Registration at Thavisouk Hotel	ກອງເລຂາກອງປະຊຸມ NRA
08:30-09:00	ລາຍງານຫຍໍ້ສະພາບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນປີ 2018 ຈົນຮອດປະຈຸບັນ Report on the implementation of the UXO survey and clearance from 2018 until present	ອົງການແມັກ/MAG
09:00-09:20	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
09:20-09:50	ລາຍງານຫຍໍ້ສະພາບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນປີ 2018 ຈົນຮອດປະຈຸບັນ Report on the implementation of the UXO survey and clearance from 2018 until present	ກອງກວດກູ້ລະເບີດມະນຸດສະທຳ ກອງທັບ Humanitarian Team of the Lao Army
09:50-10:10	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
10:10-10:25	ພັກດື່ມກາເຟ Coffee break	
10:25-10:50	ລາຍງານຫຍໍ້ການຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ວຽກງານສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນແຂວງຂອງຕົນໄລຍະຜ່ານມາ ໂດຍສະເພາະ ແຕ່ປີ 2018 ເປັນຕົ້ນມາ ເຖິງປະຈຸບັນ Report on the monitoring of the UXO survey and clearance process in Xiengkouang	ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງຊຽງຂວາງ Xiengkhouang NRA Provincial Office

	province from 2018 until present	
10:50-11:10	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
11:10-11:30	ລາຍງານຫຍໍ້ການຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ວຽກງານສໍາຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນແຂວງຂອງຕົນໄລຍະຜ່ານມາ ໂດຍສະເພາະ ແຕ່ປີ 2018 ເປັນຕົ້ນມາ ເຖິງປະຈຸບັນ Report on the monitoring of the UXO survey and clearance process in Savannaket province from 2018 until present	ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ Savannaket NRA Provincial Office
11:30-12:00	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
12:00-13:30	ກິນເຂົ້າທ່ຽງ Lunch	
13:30-14:00	ລາຍງານຫຍໍ້ການຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ວຽກງານສໍາຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນແຂວງຂອງຕົນໄລຍະຜ່ານມາ ໂດຍສະເພາະ ແຕ່ປີ 2018 ເປັນຕົ້ນມາ ເຖິງປະຈຸບັນ Report on the monitoring of the UXO survey and clearance process in Salavan province from 2018 until present	ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງສາລະວັນ Salavan NRA Provincial Office
14:00-14:20	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
14:20-14:35	ລາຍງານຫຍໍ້ການຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ວຽກງານສໍາຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນແຂວງຂອງຕົນໄລຍະຜ່ານມາ ໂດຍສະເພາະ ແຕ່ປີ 2018 ເປັນຕົ້ນມາ ເຖິງປະຈຸບັນ Report on the monitoring of the UXO survey and clearance process in Salavan province from 2018 until present	ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງວຽງຈັນ Vientiane NRA Provincial Office
14:35-14:45	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
14:45-15:15	ຕີລາຄາລວມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການສໍາຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ແຕ່ປີ 2018 ຈົນເຖິງປະຈຸບັນ Report on the overall implementation of the UXO survey and clearance plan from 2018 until present	ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານກວດກູ້, ຫ້ອງການ ຄຊກລ Head of Clearance Unit, NRA
15:15-15:30	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
15:30-15:45	ສະຫຼຸບລາຍງານ ແລະ ຕີລາຄາຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການ ກວດກາຄຸນນະພາບວຽກງານສໍາຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ Report on QA/QC monitoring of UXO survey	ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານກວດກາຄຸນນະພາບ, ຫ້ອງການ ຄຊກລ Head of QM Unit, NRA

	and clearance (challenges and the way forward)	
15:45-16:10	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
16:10-16:30	ປະທານສະຫຼຸບຜົນຂອງກອງປະຊຸມມື້ທີ 2 Wrap up of the 2 nd day meeting	ປະທານກອງປະຊຸມ Chair of the meeting
ວັນ ແລະ ເວລາ Date & Time	ຫົວຂໍ້ນໍາສະເໜີ/Topic	ຜູ້ຮັບຜິດຊອບ/Responsibility
ມື້ທີ 3/Days		
08:00-08:30	ລົງທະບຽນ Registration at Thavisouk Hotel	ກອງເລຂາກອງປະຊຸມ NRA
08:30-08:45	ຫ້ອງການ ຄຊກລ ນໍາສະເໜີຈຸດປະສົງ ແລະ ຄາດໝາຍຂອງ ການກຳນົດບຸລິມະສິດວຽກງານສໍາຫຼວດ ແລະ ກວດກ້າ ລບຕ ສໍາລັບປີ 2020 Presentation on UXO Survey and Clearance objectives and targets for 2020 including prioritization. Followed by group discussion on this topic.	ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານກວດກ້າ ລບຕ, ຫ້ອງການ ຄຊກລ Head of Clearance Unit, NRA
08:45-10:30	ແບ່ງກຸ່ມສົນທະນາ Group discussion. ກຸ່ມທີ 1 ສໍາລັບແຂວງຫົວພັນ: ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງຫົວ ພັນ, ຄກລ ແຂວງຫົວພັນ ແລະ ອົງການ HI Group 1 for Huaphan province: Huaphan Provincial NRA office, UXO Lao Huphan office and HI ກຸ່ມທີ 2 ສໍາລັບແຂວງຊຽງຂວາງ: ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງຊຽງ ຂວາງ, ຄກລ ແຂວງຊຽງຂວາງ, ອົງການແມັກ ແລະ ອົງການເຈ ມັດ Group 2 for Xiengkhouang province: Xiengkhouang Provincial NRA office, UXO Lao Xiengkhouang office, MAG and JMAS	ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ, ຫ້ອງການ ໃຫ່ຍ ຄກລ ວຽງຈັນ, ບໍລິສັດ Tetra Tech ແລະ ອົງການ ສປຊ ສະ ເໜີໃຫ້ ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ການສົນທະ ນາ ຂອງກຸ່ມນີ້ NRA office, UXO Lao head quarter office, Tetra Tech and UNDP to monitor and oversee the groups engaged in discussion. ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ, ຫ້ອງການ ໃຫ່ຍ ຄກລ ວຽງຈັນ ແລະ ອົງການ ສປຊ ສະເໜີໃຫ້ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ການສົນທະນາຂອງກຸ່ມນີ້ NRA office, UXO Lao head quarter office and UNDP to monitor and oversee the

	<p>ກຸ່ມທີ 3 ສໍາລັບແຂວງຫຼວງພະບາງ: ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງຫຼວງພະບາງ, ຄກລ ແຂວງຫຼວງພະບາງ ແລະ ອົງການເອັນພີເອ</p> <p>Group 3 for Luangprabang province: Luangprabang Provincial NRA office, UXO Lao Luangprabang office and NPA</p> <p>ກຸ່ມທີ 4 ສໍາລັບແຂວງບໍລິຄໍາໄຊ: ກະຊວງປ້ອງກັນປະເທດ, ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ, ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງບໍລິຄໍາໄຊ ແລະ ກອງກວດກຸ້ລະເບີດມະນຸດສະທໍາກອງທັບ</p> <p>Group 4 for Borlikhamxay province: NRA office, Borlikhamxay Provincial NRA office and Humanitarian Team of the Lao Army</p> <p>ກຸ່ມທີ 5 ສໍາລັບແຂວງຄໍາມ່ວນ: ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງຄໍາມ່ວນ, ຄກລ ແຂວງຄໍາມ່ວນ ແລະ ອົງການແມັກ</p> <p>Group 5 for Khammouane province: Khammouane Provincial NRA office, UXO Lao Khammouane office and MAG</p> <p>ກຸ່ມທີ 6 ສໍາລັບແຂວງສະຫວັນນະເຂດ: ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ, ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ, ຄກລ ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ແລະ ອົງການ Halo Trust</p> <p>Group 6 for Savannaket province: Savannaket Provincial NRA office, UXO Lao Savannaket office and Halo Trust</p>	<p>groups engaged in discussion.</p> <p>ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ ແລະ ຫ້ອງການໃຫ້ຍ ຄກລ ວຽງຈັນ ສະເໜີໃຫ້ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ການສົນທະນາຂອງກຸ່ມນີ້</p> <p>NRA office and UXO Lao head quarter to monitor and oversee the groups engaged in discussion.</p> <p>ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ ແລະ ອົງການສປຊ ສະເໜີໃຫ້ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ການສົນທະນາຂອງກຸ່ມນີ້</p> <p>NRA office and UNDP to monitor and oversee the groups engaged in discussion.</p> <p>ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ ແລະ ຫ້ອງການໃຫ້ຍ ຄກລ ວຽງຈັນ ສະເໜີໃຫ້ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ ການສົນທະນາຂອງກຸ່ມນີ້</p> <p>NRA office and UXO Lao head quarter office to monitor and oversee the groups engaged in discussion.</p> <p>ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ, ຫ້ອງການໃຫ້ຍ ຄກລ ວຽງຈັນ ແລະ ບໍລິສັດ TeTraTech ສະເໜີໃຫ້ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ການສົນທະນາຂອງກຸ່ມນີ້</p> <p>NRA office, UXO Lao head quarter office and Tetra Tech to monitor and oversee the groups engaged in discussion.</p>
--	---	---

	<p>ກຸ່ມທີ 7 ສຳລັບ 4 ແຂວງພາກໃຕ້ (ສາລະວັນ, ຈຳປາສັກ, ເຊກອງ ແລະ ອັດຕະປື): ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ, ຫ້ອງການຄກລຂ ແຂວງສາລະວັນ, ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງຈຳປາສັກ, ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງເຊກອງ, ຫ້ອງການ ຄກລຂ ແຂວງອັດຕະປື, ຄກລ ແຂວງສາລະວັນ, ຄກລ ແຂວງຈຳປາສັກ, ຄກລ ແຂວງເຊກອງ, ຄກລ ແຂວງອັດຕະປື ແລະ ອົງການເອັນພີເອ.</p> <p>Group 7 include of 4 Southern provinces (Salavan, Champasack, Sekong and Attapeu): Salavan Provincial NRA Office, Champasack Provincial NRA Office, Sekong Provincial NRA Office, Attapeu Provincial NRA Office, UXO Lao Salavan office, UXO Lao Sekong office, UXO Lao Sekong office, UXO Lao Attapeu office and NPA.</p>	<p>ຫ້ອງການ ຄຊກລ ສູນກາງ, ຫ້ອງການໃຫ່ຍ ຄກລ ວຽງຈັນ ແລະ ບໍລິສັດ TeTraTech ສະເໜີໃຫ້ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ການສົນທະນາຂອງກຸ່ມນີ້ NRA office, UXO Lao head quarter office and Tetra Tech to monitor and oversee the groups engaged in discussion.</p>
10:30-10:45	ພັກກິນກາເຟ Coffee break	
10:45-12:00	<p>ຕາງໜ້າແຕ່ລະກຸ່ມ ຂຶ້ນນຳສະເໜີແຜນການສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກູ້ ລບຕ ສຳລັບປີ 2020 ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ: Representatives of each group to present the UXO survey and clearance plan for 2020:</p> <p>ກຸ່ມທີ 1 ຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ (20 ນາທີ) Group 1 presentation and feedback (20mins)</p> <p>ກຸ່ມທີ 2 ຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ (20 ນາທີ) Group 2 presentation and feedback (20mins)</p> <p>ກຸ່ມທີ 3 ຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ (20 ນາທີ) Group 3 presentation and feedback (20mins)</p> <p>ກຸ່ມທີ 4 ຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ (20 ນາທີ) Group 4 presentation and feedback (20mins)</p>	
12:00-13:30	ພັກກິນເຂົ້າທ່ຽງ Lunch	
13:30-14:30	<p>ກຸ່ມທີ 5 ຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ (20 ນາທີ) Group 5 presentation and feedback (20mins)</p> <p>ກຸ່ມທີ 6 ຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ (20 ນາທີ)</p>	

	<p>Group 6 presentation and feedback (20mins)</p> <p>ກຸ່ມທີ 6 ຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ປະກອບຄວາມເຫັນ (20 ນາທີ)</p> <p>Group 7 presentation and feedback (20mins)</p>	
14:30-14:45	ພັກກິນກາເຟ Coffee break	
14:45-15:15	<p>ສັງລວມສຸດທ້າຍແຜນການ ສຳລັບປີ 2020 ວຽກງານສຳຫຼວດ ແລະ ກວດກຳ ລບຕ</p> <p>Collect and summarize the findings of the UXO survey and clearance sector work plan for 2020</p>	<p>ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານກວດກຳ, ຫ້ອງການ ຄຊກລ</p> <p>Head of Clearance Unit, NRA</p>
15:15-15:30	ປະກອບຄວາມເຫັນ Comments and discussion	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ All participants
15:30-16:00	<p>ປະທານສະຫຼຸບ ແລະ ກ່າວປິດກອງປະຊຸມ</p> <p>Summary and Closing of meeting</p>	<p>ປະທານກອງປະຊຸມ</p> <p>Chair of the meeting</p>